

1 CELEBRANDO LOS 32 AÑOS DE LA CCLEH, 10.05.2026

Dr. Lady Rojas Benavente, directora fundadora de CCLEH

2 En mis 32 años de directora ejecutiva de CCLEH, he trabajado con colegas académicos de la junta directiva de Concordia University, personal de diferentes centros educativos y directoras internacionales de asociaciones de letras en las Américas -Puerto Rico, Perú, Brasil, Argentina- y Europa -Italia-. Hablo en plural y estamos encantadas.os porque hemos construido una organización académica sólida con artistas, profesionales de literatura y ciencias socio-políticas, médicos, facilitadores, diplomáticos asentados en Ottawa y Montreal, y ex estudiantes que contribuyen activamente.

3 Me siento orgullosa de la tribuna pública que hemos abierto para las escritoras hispanas y de la red de colaboradoras.es en todo Canadá. Abordamos los retos geográficos, lingüísticos y socioculturales a través del compromiso ético, la crítica constructiva, la traducción y la investigación con los que difundimos sus contribuciones literarias a la dinámica pluricultural. Se trata de una red nacional de personas diaspóricas que inició un movimiento universitario y comunitario público. Se dedica a promover la justicia equitativa, basada en la aceptación de los méritos y del aporte de las autoras en su lucha contra la marginación y los poderes que aíslan y desconocen nuestro bagaje artístico.

4 Nos importa continuar ese trabajo de hormiga. Hemos demostrado capacidad para liderar, motivar y empoderar a nuestros miembros. El 2025 lo emprendimos de forma virtual en Canadá - Sophie Lavoie, Lady Rojas y Celia Viger-Rojas-, con los Estados Unidos -Dra Rosa Tezanos Pinto-, Puerto Rico -escritora Patricia Schaefer-, Brasil -Dr. Adail Sobral y Dra. Hibrahima Oliveira- y Perú -Marita Troiano- (10 mayo). Hicimos el homenaje a la Dra. Aimée G. Bolaños, nuestra poeta y crítica, catedrática delegada por CCLEH en la Federal Universidad de Rio Grande que fue atropellada trágicamente el 23 de marzo.

5 Participamos en la Feria Iberoamericana del Libro en Ottawa, (4 octubre) donde celebramos nuestra presencia hispana en Canadá. Organizamos luego el evento “La cultura y la historia del Perú a través del tiempo” y mostramos las obras de escritores de origen peruano de la región de Montreal, Laval y Ottawa, - Gloria Macher, Cecilia Lira,

la psicóloga Giannina Valdivia, Rafael Rivera-Mundaca, Carlos Bracamonte y Lady Rojas Benavente-. El intercambio intercultural y musical se llevó a cabo en Concordia University con el apoyo del Dr. Brad Nelson, Macher, Rojas, Lira, Valdivia, Lise Chevrier y el Dr. Edward Chirito- (22 octubre).

6 a) Desde noviembre hasta enero, Cátia Goulart profesora del FURB y yo, trabajamos en colaboración, nos pusimos a analizar y a apreciar *Escrituras errantes: diálogos de poética*, obra póstuma de Aimée G. Bolaños para escribir el prólogo. El compendio de ensayos se lanzará en el año en curso.

6 b) Asimismo, contribuimos con el Club de Lectura de obras españolas e hispanoamericanas que dirige desde Costa Rica, Alicia Borisonik en el que participan lectoras de América Central, Canadá, Argentina y Perú. Di también una entrevista a la asociación internacional con sede en los Estados Unidos, *Hablemos Escritoras, Podcast*: episodio 646.

7 Este 2026 empezamos colaborando con colegas de universidades, colegios, asociaciones literarias, centros de artistas de Lima y la Alliance Française de Chiclayo, y en Lambayeque del Perú. Presenté mi obra poética el 5.12.2025, impartí luego conferencias magistrales y entrevistas periodísticas, hice talleres de creación y participé en los de lectura. Fui la invitada principal para trazar la remembranza cultural de la escritora Ruth Hurtado. Escribí el prólogo al poemario de Marita Palomino, difundí en Perú y Canadá la Exposición del Registro Creativo que Sophie Lavoie llevará a cabo en Salamanca del 20 al 22 de mayo. La Dra. Rosa Tezanos Pinto, directora del Instituto Literario y Cultural Hispano (ILCH) de Estados Unidos, coordina la preparación de un Coloquio, conmigo en calidad de vicepresidenta y el Comité de la Argentina.

El compromiso artístico de CCLEH en diversos grupos y la planificación para realizar los eventos nos mantienen dinámicas en la vida intelectual y cultural de las Américas.

8 Agradezco en Canadá a la Dra. Sophie Lavoie, nuestra tesorera-secretaria, directora del Registro Creativo y al Dr. José Antonio Giménez-Micó, artífice de nuestra Red digital que la mantiene al día difundiendo noticias históricas, eventos literarios, fotos y grabación de los videos de presentaciones. A los miembros de CCLEH, los doctores Edward Chirito y Celia Viger-Rojas, las escritoras Gloria Macher y Cecilia Lira, los colaboradores Boleslaw Sokol, Carlos Bracamonte y la pintora Bernadette Bernadin.

9 Danielle Shelton, directora de la Société Littéraire de Laval y de la *Révue d'arts littéraires Entrevue*, alienta mi presencia poética y visual en la escena francesa de Quebec. También lo hacen tres artistas quebequenses: Lise Chevrier, Suzanne St-Hilaire y el animador y dibujante Stéphan Daigle, que dirige la programación cultural Cabaret Littéraire en la Maison Félix-Leclerc de Vaudreuil-Dorion. Los talleres de escritura, los recitales por la paz en la iglesia y en los conciertos musicales, la puesta en escena de la obra de teatro *ici, là-bas* (28 marzo 2026), que hace parte de l'Appel de projets Culture et inclusion 2024-2025 du Ministère de la Culture et des Communications du Québec, nos motivan a compartir nuestras creaciones con artistas de quince países diferentes. Extiendo mis gracias a Élizabéth Robert, directora de l'Assemblément de la Société Nationale du Québec à Laval con quien realicé una entrevista y recital. Vaya también mi agradecimiento a Danaé S. Foisy, bibliotecaria de Sylvain Garneau en Laval, que me presta una ayuda indispensable obteniendo libros con los que llevo a cabo la investigación crítica.

10 Mi gratitud cálida a peruanos y peruanas que laboran en el campo literario-estético. La poeta Marita Troiano, directora de la Comisión del PEN de escritoras del Perú, los doctores catedráticos y críticos literarios: Marco Martos, Ana María García, Renata Teodori y Eliana Vásquez Colichón, directora del programa cultural *Ventana Abierta*. A la narradora Alicia Saco, el Dr. Francisco Chero Silva, su padre educador Ricardo Chero y mis familiares de Chiclayo, la poeta Eldi Toro de Lambayeque. De Lima: a Dunia Espinoza, las poetas Atala Matallini y Catalina Bustamante, el investigador y músico Octavio Santa Cruz, la artista visual y ceramista Marita Palomino, la Dra. Nydya Guardia, Amalia Cornejo Cavero, directora de la *Revista Voces*, la fotógrafa Talía Vargas, Carmen Colmenares la bibliotecaria de San Borja, el autor y periodista deportivo Patrick Espejo, las economistas Maryelena Mendoza y Elsa Ginocchio y la socióloga Carmen Chung. A mis colegas y amistades que hicieron grata y fructífera mi estadía en Lima: Gloria Zegarra, Lily Zegarra, Mercedes Bulnes, Amalia Cornejo, Emma Yep, Nancy Donayre, Alejandro Apaza, José Infantes y su esposa abogada Ximena Lozano. Mil gracias sinceras a mis interlocutores: el periodista y escritor Roberto Ochoa, Carlos Deliot, Américo Godoy, Ángel Torrejón, Dr. David Muñoz Tuesta y Gabriel Gonzales.

11 El homenaje que me organizó la Dra. Rosa Tezanos-Pinto, presidenta del ILCH en los Estados Unidos, en conjunto con miembros de Canadá, Argentina, Brasil y Perú repercutió en el resumen que hizo Marita Troiano, directora del *Boletín PEN del Perú* en marzo del 2025. Las palabras de Aimée G. Bolaños repercuten en nuestro quehacer literario de edificación en contacto con los demás. Los diplomas, certificados de reconocimiento y la resolución 0250-2026-D-FACHSE, que recibí en el 2026, los debo al equipo formidable de compañeras y colegas aliados de ruta dentro de Canadá y de las Américas. Menciono los más importantes: del Dr. Percy Carlos Morante Gamarra, Decano de la Facultad de Ciencias Histórico-Sociales y Educación de la Universidad Nacional Pedro Ruiz Gallo de Lambayeque; de Nils Bernier, director de la Alianza Francesa de Chiclayo; y de Francisco Baca Dejo, presidente de la Asociación Sociedad Amantes de las Artes de Chiclayo.

12 ¡Que sigamos entregando nuestro talento y brindando muestras culturales de arte y literatura hispánica de las Américas, España y la brasilera con visión histórica y humanista de concordia solidaria y real! Nos entrelazamos al flujo creativo que surge en suelo canadiense en contacto con agentes mundiales.